

APROBAT

In sedinta Biroului permanent al

55a/3040/7-11-2011

(NR. REF. 17.157)



ROMANIA

din data de 9.11.2011

1198

[Signature]

CAMERA DEPUTATILOR

CABINET PARLAMENTAR

DEPUTAT SORIN ZAMFIRESCU

Colegiul Nr. 1 Valcea

Ramnicu Valcea, str. Carol I, nr. 19

Tel/ Fax: 0350 428 414, mail: sorin.zamfirescu@cdep.ro

Parlamentul României Camera Deputaţilor
B.P. Nr. 1198 din 8.11.2011

CATRE DIRECTIA DE RELATII EXTERNE A CAMEREI DEPUTATILOR

In conformitate cu recomandarea Comisiei de administratie publica, a.t.si mediu, ca reprezentant al Camerei Deputatilor, in ziua de 7 septembrie am plecat in Polonia la Krynica Zdroj (o mica statiune montana la granita de sud a Poloniei) pentru a participa la o intrunire interparlamentara "Europe of the Carpathians" denumita de gazde "Konwencja Karpacka. Am ajuns in seara aceleiasi zile si am fost cazat (toate hotelurile din Krynica erau ocupate) la un modest motel situat la 70 de km. de statiunea unde avea loc intrunirea.

A doua zi a inceput conferinta la care au participat parlamentari din tarile carpatice adica din Polonia, Slovacia, Ucraina, Romania si Ungaria. Intrega zi a fost rezervata unor informari si expuneri de proiecte si colaborari transfrontaliere extrem de interesante in domeniile energiei, agriculturii, infrastructurii rutiere, turismului, culturii, etc.,.

La finalul intrunirii s-a semnat un acord intre tarile carpatice de catre ministrii Ucrainei, Poloniei, Slovaciei si Ungariei. Conducerea Conferintei a semnalat cu regret lipsa unui reprezentant al guvernului roman care sa fi avut mandat pentru semnarea acordului. Am incercat sa motivez lipsa dar nu stiu daca am reusit.

A treia zi dis de dimineata am plecat la aeroport iar seara am ajuns la Otopeni.

Subliniez ca in aceasta perioada in statiunea poloneza mentionata se desfasura un important Forum Economic European cu participare numeroasa (peste 2500 invitati) iar in scurta trecere in revista pe care am reusit s-o fac, in afara de vicepresedintele Senatului Th. Melescanu si europarlamentarul A.Severin nu am intalnit decat un grup minuscul de ziaristi romani. Mai mentionez deasemenea ca desi avem si o Agentia Nationala Montana interesul aratat de Romania evenimentelor de mai sus nu a fost pe masura importantei acestora, lucru sesizat de vicecancelarul Seimului Poloniei in discutia pe care am avut-o cu Domnia-sa.

La scurta vreme (cca o saptamana) am primit o scrisoare de multumire pentru participare semnata de vicecancelarul Seimului Polonez .

Cred ca lucrurile pot reintra intr-un fagas normal daca presedintele Agentiei Nationale Montane sau un secretar de stat ia legatura cu vicecancelarul pe care l-am indicat mai sus acesta fiind principalul organizator al Conferintei.

Anexez deasemenea o prezentare generala a debaterilor conferintei.

Deputat Sorin Zamfirescu

colegiul nr. 1 cicumscriptia nr. 40

[Signature]

Organisational programme

**EUROPE OF THE CARPATHIANS
CONFERENCE**

organised as part of the 21st Economic Forum

Krynica, 7-8 September 2011

7 September (Wednesday)

Arrival of the participants

14:00-15:30 *Opening plenary session of the 21st Economic Forum
(possibility to participate)*

15:30 - 16:00 *Coffee break*

16:00 - 17:30 Presentation of the Carpathian Convention

- The Carpathian Convention as an instrument stimulating cooperation between Carpathian states;
- Sustainable tourism in the Carpathian Mountains;
- Forestry and forest protection;
- Sustainable development strategy for the Carpathian Mountains;

Official dinner for the conference participants hosted by Mr Marek Kuchciński, Vice-Marshall of the Sejm of the Republic of Poland *(by invitation)* /"Hydropatia" Restaurant/

8 September (Thursday)

9:00 - 10:30 *Plenary session of the 21st Economic Forum
(possibility to participate)*

10:30 - 11:00 *Coffee break*

11:00 - 12:00 Panel I: "Europe of the Carpathians. Cooperation between European states in the context of the EU's new budget for 2014-2020"

- The Carpathian Mountains from the perspective of Brussels;
- The Carpathian Mountains in the European Neighbourhood Policy and in the Eastern Partnership;
- The future of the Cohesion Policy and Common Agricultural Policy in the context of the "Europe 2020" Strategy.

(hour to be confirmed) **Official signing of the Carpathian Convention protocols by the Polish side** (Ministry of Foreign Affairs of Ukraine, Ministry of Sport and Tourism of the Republic of Poland, Ministry of the Environment of the Republic of Poland)

12:20 - 13:20 **Panel II: "Good cooperation practices in Europe of the Carpathians"**

- The Carpathian Macroregion - possibilities of cooperation;
- Development policy in mountain regions (infrastructure, economy, agriculture, innovation);
- United in diversity: good practice examples (science, cities, wooden architecture, health resorts, shepherd heritage).

13:30 - 14:45 Buffet lunch /"Hydropatia" Restaurant/

Return to the hotel (time to change into casual clothes)

Ca. 17:00 - 21:00 Trip organised by the State Forests (Piwniczna Forest Division): Obrożyska Linden Forest Nature Reserve (in the vicinity of Muszyna), gondola lift to the Jaworzyna summit, dinner at a lodge.

9 September (Friday)

*Possibility to participate in 21st Economic Forum events
Departure of the participants*

"Europe of the Carpathians" Conference
during the 21st Economic Forum
Krynica, 7-8 September 2011

PRACTICAL INFORMATION

DATE AND PLACE OF THE MEETING

The "Europe of the Carpathians" Conference shall take place on 7-8 September 2011 as part of the 21st Economic Forum. The debates will be held at the Carpathian Hall (in the Pijalnia Główna building) - see map enclosed. Europe of the Carpathians Conference participants automatically receive an accreditation to participate in all events of the 21st Economic Forum taking place on 7-9 September 2011.

HOTEL BOOKING

Accommodation for "Europe of the Carpathians" Conference participants is provided by Wierchomla Ski & Spa Resort hotel located approx. 30 km from Krynica. Transport between Wierchomla Hotel and the conference centre will be arranged by the Chancellery of the Sejm.

Accommodation cost is covered by the delegations.

DELEGATION ARRIVALS AND DEPARTURES

Transport for "Europe of the Carpathians" Conference participants arriving by plane or rail will be arranged by the Chancellery of the Sejm from Kraków-Balice airport and the Kraków railway station to Wierchomla Hotel and back.

The journey from Kraków to Krynica takes approx. 2.5 hours.

Transport may be booked until 2 September 2011.

IMPORTANT NOTICE: The organiser may not be able to provide transport for those conference participants who fail to submit their travel details before 2 September 2011.

The organiser recommends to the conference participants arriving by car to leave their cars at the parking in front of Wierchomla Hotel and use Sejm transport on the route from Wierchomla to Krynica due to the large number of guests in Krynica and ensuing parking problems. The detailed shuttle bus

schedule will be available for conference participants at the Hotel and the Main Reception.

Please find enclosed a map of Krynica city centre with conference facilities and parking lots. The shuttle buses will be marked with the Sejm logo and the name of the "Europe of the Carpathians" Forum.

ID BADGES

Conference participants arriving on 6 September are going to receive Economic Forum ID badges at the Wierchomla hotel reception. Participants arriving on 7 September as well as participants who are not staying at Wierchomla will be able to pick up their badges at the Main Reception of the Forum.

For security reasons, conference participants are asked to wear their ID badges throughout the whole conference and at any other Forum sessions. Access to all Forum facilities and accompanying events will only be possible upon presentation of ID badges.

Apart from Economic Forum ID badges (with a photo), "Europe of the Carpathians" conference participants are going to receive Chancellery of the Sejm badges with a purple lanyard, which will allow them to participate in the official dinner on 7 September, lunch on 8 September and trip on 8 September.

CONFERENCE MATERIALS

Participants are going to receive updated versions of the "Europe of the Carpathians" conference programme and other documents in the Economic Forum folder handed out together with the ID badges.

Documents and conference materials are going to be available in Polish, English and Russian.

Furthermore, each conference participant shall receive the following Economic Forum materials: the Forum programme, list of participants, cultural and entertainment events agenda and promotional materials.

LANGUAGES OF THE CONFERENCE

The working languages of "Europe of the Carpathians" Conference and other Forum panels are Polish, English and Russian.

INTERPRETATION

During the meeting, there will be simultaneous interpretation into Polish, English and Russian (official languages of the Economic Forum). During the dinner on 7 September as well as lunch and trip on 8 September there will be consecutive interpretation into English, Slovak and Ukrainian.

CONFERENCE RECEPTION AND OFFICE

The "Europe of the Carpathians" Conference Reception will be located in the same building as the Main Reception of the Economic Forum, in the Jaworzyna cinema (see map), where the participants are going to pick up ID badges and portfolios with conference documents.

The conference secretariat, where the participants will be able to pick up additional information materials, will be located at the same place as the debates - the Carpathian Hall.

INTERNET

An internet cafe available for all guests is located at the Pijalnia Główna building and open from 8:00 until 20:00 except for plenary sessions. The entire Economic Forum area is covered with wireless Wi-Fi Internet access.

CURRENCY

The legal currency in Poland is ZŁOTY (PLN). 1 PLN = 0.25 EURO. All main types of credit cards are accepted in Poland and may be used for payment in most shops and service points.

WEATHER

The average temperatures in Krynica at the beginning of September are approx. 20° C by day and approx. 12° C at night. There are occasional showers.

ACCOMPANYING EVENTS

During the "Europe of the Carpathians" conference the participants may visit national and regional exhibitions. Conference participants also have access to other cultural events and trips offered to Economic Forum participants (a list of these events will be available in Krynica).

CONTACT PERSONS

In case of any problems, participants may contact the International Affairs Bureau employees responsible for organising "Europe of the Carpathians" conference:

Barbara Wrońska-Terlecka: 695 390 280

Michał Garganisz: 603 981 365

Andrzej Wiśniewski: 603 981 405

7th September

/Names of the panelists given in alphabetical order/

16:00 Presentation of the Carpathian Convention

Moderator: Marek Kuchciński, Vice-Marshall of the Sejm, Poland

- Harald Egerer, Head, Interim Secretariat of the Carpathian Convention, Austria
- Martin Guillermo Ramírez, Secretary General, Association of European Border Regions AEBR, Spain
- József Nagy, Minister, Ministry of Environment, Slovakia */to be confirmed/*
- Katarzyna Sobierajska, Under-Secretary of State, Ministry of Sports and Tourism, Poland
- Prof. Jan Szyszko, Deputy to the Sejm, Poland
- Janusz Zaleski, Under-Secretary of State and Chief Nature Conservator, Ministry of Environment, Poland

8th September

11:00 Europe of the Carpathians. Cooperation of European countries in the context of new budget of European Union 2014-2020.

Moderator: Bronisław Dutka, Chairman of the Local Self-Government and Regional Policy Committee, Sejm, Poland

- Barry Gardiner, Vice-President of GLOBE International and MP House of Commons, UK
- Ján Hudacký, Secretary of State, Ministry of Transport, Construction and Regional Development, Slovakia
- Prof. Danuta Hübner, President of Regional Development Committee, European Parliament, Poland
- Petru Luhan, Deputy to European Parliament, Romania */to be confirmed/*
- Marcelli Niezgoda, Under-Secretary of State, Ministry of Regional Development, Poland
- Bogusław Sonik, Deputy to European Parliament, Poland
- Borys Tarasiuk, Chairman, Committee of European Integration, Verkhovna Rada, Ukraine
- Lubomir Zaoralek, Deputy Speaker, Chamber of Deputies, Czech Republic */to be confirmed/*

/12:05- to be confirmed **Official signing of the Carpathian Convention Protocols** by the Polish side

Protocols brought by an authorized representative of the Foreign Affairs Ministry of Ukraine (depository), signed by authorized representatives of the Ministry of Sports and Tourism, and the Ministry of Environment of the Republic of Poland

12:20 Good cooperation practices in Carpathian Europe

Moderator: Władysław Ortyl, Deputy Chairman of the Local Government and State Administration Committee, Senate, Poland

- Andrzej Krawczy, Ambassador, Embassy of the Republic of Poland in Slovakia, Poland
- Jan Malicki, Director, Centre for East European Studies, University of Warsaw, Poland
- Markijan Malskyj, Ambassador, Embassy of Ukraine in Poland, Ukraine
- Josef Polačko, President, Carpathian Euroregion Slovakia-North, Slovakia
- Dr Bohdan Prots, Coordinator, WWF Carpathian Programme Ukraine, Ukraine
- Prof. Igor Tsependa, Deputy Rector for international cooperation, Carpathian National University, Ukraine

Commentator: Krzysztof Szczerski, expert of European Parliament, ex Deputy Minister of Foreign Affairs, Poland

Additional presentation: Association „Carpathians Our Home”: *Trailing of the Sheep in the Carpathians*